



# **Partia Demokratike e Kosovës ( PDK )**

**Godišnji finansijski izvještaji i Izveštaj nezavisnog revizora**

**01 Januar 2016 - 31 Decembar 2016**

Sadržaj::

Izveštaj nezavisnog revizora.. .....	3
Izveštaj o finansijskom položaju .....	7
Izjava o prihodima i rashodima .....	8
Napomene uz finansijske izveštaje .....	9- 14

# Izveštaj Nezavisnog Revizora

Usmjeren u Predsjedništvo Partia Demokratike te Kosovës

Izveštaj o finansijskih izvještaja za posebne namene

## Mišljenje s rezervom

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja **Političke Stranke** : Partia Demokratike e Kosovës u daljem tekstu: **Politička Stranka PS, ili "PDK"** , koji obuhvaćaju Izveštaj o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2016. godine, Prihodi i rashodi za period koji se završava na ovaj datum, kao i druge druge objašnjene informacije uključene na stranici 7-14.

Prema našem mišljenju, osim za izuzetke efekata pitanja opisanog u našem izvješću u odjeljku s osnovom za mišljenje sa rezervom, priloženi finansijski izvještaji fer prezentiraju, u svim materijalnim aspektima finansijski položaj Političkog subjekta na dan 31 Decembra 2016 i Prihodi i rashodi za godinu koja se završava na ovaj datum, u skladu sa Zakonom br. 03 / L-174, o finansiranju političkih subjekata i Zakona br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058,

## Osnova za mišljenje sa rezervom

Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije (MSR). Naše odgovornosti prema tim standardima su opisani u stavu: Odgovornosti revizora za reviziju finansijskih izvještaja našeg izveštaja. Mi smo nezavisni od Društva u skladu s etičkim zahtjevima koji su relevantni za našu reviziju finansijskih izvještaja u [jurisdikciji] i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s tim zahtjevima, zajedno sa etičkim principima koji važe za reviziju finansijskih izvještaja na Kosovu, i imamo poverenje da ispunjavaju naše druge etičke odgovornosti u skladu sa ovim zahtevima i IAASB Cod.

Verujemo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za naše mišljenje.

- Kao što je prikazano u Napomeni 2 finansijskih izvještaja, Zemljište, građevine i oprema u vrednosti od 50,074.18 evra na dan 31. decembra 2016 godine (98,903.36 evra, 31 decembra 2015 godine). U nedostatku prateće dokumentacije, primenom standardnih i alternativnih postupaka revizije nismo bili u mogućnosti, da dobijemo razumnu sigurnost u pogledu ukupnosti, postojanja i tačnosti vrijednosti 15.283,34 eura na dan 31. decembra 2015. godine.
- Kao što je prikazano u Napomeni 5. uz finansijske izvještaje, ostale kratkorocne obaveze su prikazane u iznosu od 57,949.65 evra na dan 31 decembra 2016 godine (134,092.84 evro na 31 Decembar 2015) U nedostatku konfirmacija od trećih strana, I u ne mogućnosti da primjenjujemo standardne i alternativne

postupke revizije kako bismo dobili razumnu sigurnost o ukupnosti, postojanju i tačnosti za vrijednost od 30,036.25 evra na dan 31. decembra 2016 godine.

### **Istaknuta pitanja**

Bez dodatnog kvalifikovanja našeg mišljenja, skrećemo pažnju na sledeće zaključke:

- Politički Stranka nije vodila odgovarajuću računovodstvo (dvojno računovodstvo) kako bi se omogućilo evidentiranje finansijskih transakcija i priprema finansijskih izveštaja prema računovodstvenim standardima koji se primjenjuju na Kosovu
- Politička Stranka nije objavio evidenciju o izvršenim uplaćenim iznosima u iznosu od preko 5,000.00 evra jednom primaocu u toku dana kako je predviđeno Zakonom br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058, članom 15 Finansijskog izveštavanja.
- Politička Stranka nije definisala Statutom, mogućnost vršenja interne finansijske kontrole kako bi omogućiti članovima stranke da budu upoznati sa svim prihodima i rashodima političke stranke, kao i odgovornosti nadležnih upravnih organa za finansijske transakcije, kako je predviđeno Zakonom br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058, članom 17 - Unutrašnja kontrola.
- Politička stranka nije poštovala zakonske obaveze u vezi sa objavljivanjem godišnjih finansijskih izveštaja i kampanje kako te odredi Zakon br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih lica, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058, članom 15 Finansijskog izveštavanja, paragrafi 5.1 i 5.2.
- Tokom naše revizije smo primetili da troškovi zastupanja i goriva, u nekim slučajevima, PS nema relevantnu prateću dokumentaciju, (osim računa) koji bi mogli opravdati i podržati nastale troškove.

### **Odgovornosti rukovodstva i onih koji su zaduženi za upravljanje za finansijske izveštaje**

Rukovodstvo je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju ovih finansijskih izveštaja u skladu sa: Zakonom br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058 kao i za one interne kontrole koje rukovodstvo smatra neophodnim da bi se omogućilo sastavljanje finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno pogrešno prikazivanje, bilo zbog pronevere ili greške.

U pripremi finansijskih izveštaja, menadžment je odgovoran za procenu sposobnosti PS-a da nastavi svoje aktivnosti (princip kontinuiteta), objelodani, prema potrebi, pitanja vezana za princip kontinuiteta i korišćenje osnova računovodstva u skladu sa principom kontinuiteta, sem ako rukovodstvo namerava da likvidira PS-a ili prestane sa radom, ili nema realnu alternativu osim da to uradi.

Oni koji se odgovorni za upravljanje su odgovorni za nadgledanje procesa finansijskog izveštavanja.

### **Odgovornost revizora za reviziju finansijskih izvještaja**

Naši ciljevi su steći razumno uvjerenje o tome jesu li finansijski izvještaji kao cjelina bez značajnog pogrešnog prikazivanja uslijed prijevare ili greške i izdati revizorovo izvješće koje uključuje naše mišljenje. Razumno uvjerenje je viša razina uvjerenja, ali nije garancija da će revizija obavljena u skladu s MRevS-ima uvijek otkriti značajne greške prikazivanje kada ono postoji. Pogrešna prikazivanja mogu nastati uslijed prijevare ili greške i smatraju se značajna ako se razumno može očekivati da, pojedinačno ili u cjelini, utječu na ekonomske odluke korisnika donijete na osnovi tih finansijskih izvještaja.

Kao sastavni dio revizije u skladu s MRevS-ima, stvaramo profesionalne rasuđivanje i održavamo profesionalni skepticizam tokom revizije. Mi takođe:

- Prepoznamo i procjenjujemo rizike od materijalno značajnih grešaka prikazanih u finansijskih izvještaja, zbog prijevare ili greške, obavljamo revizijske postupke I procedure kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dovoljni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje. Rizik neotkrivanja značajnog i pogrešnog prikaza nastalog uslijed prijevare je veći od rizika nastalog uslijed greške, jer prijevare može uključiti tajne sporazume, falsifikovanje, namerno izuzetke, deformisane informacije ili zaobilazanje internih kontrola
- Osiguramo razumevanje unutrašnje kontrole koji ima veze sa revizijom, kako bi se utvrdilo revizijskih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola pravnog lica.
- Procenjujemo primenjenih i korištenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih procena i obelodanjivanja od strane rukovodstva.
- Zaključujemo o svrsishodnosti upotrebe načelo računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja itemeljeno na pribavljenim revizijskim dokazima, zaključujemo o tome postoji li značajna neizvjesnost u vezi s događajima ili okolnostima koji mogu stvarati značajnu sumnju u sposobnost društva da nastavi s'poslovanjem po vremenski neograničenom poslovanju. Ako zaključimo da postoji značajna neizvjesnost moramo skrenuti pažnju na izveštaj revizora u vezi sa objašnjenjima u finansijskim izveštajima, ili, ako takve objave nisu odgovarajuće, da modificiramo naše mišljenje. Naši zaključci se temelje na revizijskim. Međutim, budući događaji ili uvjeti mogu uzrokovati da Društvo prekine s nastavljanjem poslovanja po vremenski neograničenom poslovanju.
- Ojelokupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj finansijskih izvještaja, uključujući i objave, kao i odražavaju li finansijski izvještaji transakcije i događaje na kojima su zasnovani na način kojim se postiže fer prezentacija.

Mi komuniciramo s onima koji su zaduženi za upravljanje , između ostalih pitanja, planiranom revizije obimu i vremenu i značajnih nalaza revizije, uključujući znatnijih nedostataka u unutrašnjoj kontroli koje možemo identifikovati tokom revizije.

Mi također dajemo izjavu onima koji su zaduženi za upravljanje da smo postupili u skladu s relevantnim etičkim zahtjevima u pogledu nezavisnosti i da ćemo komunicirati s njima o svim odnosima i drugim pitanjima za koja se može razumno smatrati da utiču na našu nezavisnost, kao i gdje je moguće, odgovarajuće primjenjiti zaštitne mere.

Od pitanja saopštene onima koji su zaduženi za upravljanje, određujemo one probleme koji su najvažniji za reviziju finansijskih izveštaja za tekući period i stoga su ključna revizijska pitanja. Opisujemo ta pitanja u našem izveštaju revizije, osim u slučaju da zakon ili pravila sprječava javno objavljivanje pitanja ili kada odlučimo da se to pitanje ne bi trebalo da bude saopštena u našem izveštaju jer se razumno može očekivati da bi negativne posljedice takve komunikacija se očekuje da će biti razumno prevazići dobiti u korist javnog interesa.

“Audit & Conto”

---

Ymer Shatri  
Auditor Ligjor  
6 Decembar 2017

**Bilans Stanja**

<b>Pasuritë</b>		<b>Me 31 Dhjetor 2016</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2015</b>
<b>Pasuritë afatgjata</b>	Shënimi	<b>Shuma në Euro</b>	<b>Shuma në Euro</b>
Toka, objektet dhe pajisjet	2	50,074.18	98,903.36
Pasuritë e paprekshme			
Pasuritë tjera afatgjata			
<b>Total pasuritë afatgjata</b>		<b>50,074.18</b>	<b>98,903.36</b>
<b>Pasuritë afatshkurtra</b>			
Llogaritë e arkëtueshme			
Parapagimet			
Paraja dhe ekuivalentët e parasë	3	440.76	1,741.44
Pasuritë tjera afatshkurtra			
<b>Total pasuritë afatshkurtra</b>		<b>440.76</b>	<b>1,741.44</b>
<b>Total pasuritë</b>		<b>50,514.94</b>	<b>100,644.80</b>
<b>Ekuiteti</b>			
Fondet e akumuluar		(132,351.40)	(490,298.78)
Suficiti / (deficiti) i vitit		32,238.69	357,947.38
<b>Total Ekuiteti</b>		<b>(100,112.71)</b>	<b>(132,351.40)</b>
<b>Detyrimet</b>			
<b>Detyrimet afatgjata</b>			
Huatë e pagueshme			
Të hyrat e shtyera	2	50,074.18	98,903.36
<b>Gjithsej detyrimet afatgjata</b>		<b>50,074.18</b>	<b>98,903.36</b>
<b>Detyrimet afatshkurtra</b>			
Llogaritë e pagueshme dhe të tjera	4	42,603.82	
Huatë e pagueshme			
Detyrimet tjera afatshkurtra	5	57,949.65	134,092.84
<b>Gjithsej detyrimet afatshkurtra</b>		<b>100,553.47</b>	<b>134,092.84</b>
<b>Gjithsej detyrimet</b>		<b>150,627.65</b>	<b>232,996.20</b>
<b>Gjithsej ekuiteti dhe detyrimet</b>		<b>50,514.94</b>	<b>100,644.80</b>

**Izjava Prihoda i Rashoda**

	Shënimi	Viti që përfundon me 31 Dhjetor	
		2016	2015
<b>Të hyrat</b>			
Të hyrat nga buxheti		1,165,500.00	1,158,740.00
Të hyrat nga anëtarësia			
Donacionet dhe kontributet në të holla			
Kontributet në natyrë në mall dhe shërbime			
Të hyrat e fushatës			
Te hyrat e liruar nga te hyrat e shtyera	2	48,829.18	47,777.02
Të hyrat tjera			
<b>Gjithsej të hyrat për vitin</b>		<b>1,214,329.18</b>	<b>1,206,517.02</b>
<b>Shpenzimet</b>			
Pagat dhe kompensimet	6	760,604.44	636,768.38
Shpenzimet e transportit	6	41,564.58	19,739.31
Reklamat, reprezentacioni dhe konferencat	6	62,932.52	37,137.41
Shpenzimet e fushatës	6	25,309.50	0.00
Blerja e mallrave	6	16,858.13	20,381.21
Shpenzimet e përgjithshme	6	140,290.65	104,991.98
Shpenzimet e ndryshme	6	134,530.67	29,551.35
<b>Gjithsej shpenzimet për vitin</b>		<b>1,182,090.49</b>	<b>848,569.64</b>
<b>Suficiti / (deficiti) për vitin</b>		<b>32,238.69</b>	<b>357,947.38</b>



## **1. Opšte informacije**

Partia Demokratike e Kosovës PDK

Predsednik: Kadri Veseli (predsedavajući stranke)

Osnivači:

Osnivana : 1999

Adresa : Prishtina

Finansijski zastupnik :

Finansijskih izveštaji su pripremljeni u skladu sa: Zakonom br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 o finansiranju političkih subjekata, izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058

Politički subjekt zadržava samo jedan bankovni račun u NLB banci

Na osnovu člana 19 stav 2 tačka 7 Zakona br. 04 / L-212 o izmeni i dopuni Zakona br. 03 / L-174 Za finansiranje političkih subjekata, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04 / L-058, registrirani politički subjekt u roku od pet (5) radnih dana od prijema nacarta revizorskih izvještaja dostavio je revidirani finansijski izvještaj i objašnjenja u vezi grešaka ili propusta identifikovanih od strane revizora.

Izmenjene izjave odobrili su sadašnji izvršni i sadašnji predsjedavajući g Kadri Veseli

**Shënimi 2: Toka, objektet dhe pajisjet**

	<b>Bilanci në fillim të vitit (kosto historike)</b>	<b>Blerjet gjatë vitit</b>	<b>Zhvlerësimi i akumuluar</b>	<b>Zhvlerësimi i vitit</b>	<b>Bilanci në fundë të vitit (vlera neto)</b>
Toka	<b>0.00</b>				<b>0.00</b>
Objektet	<b>0.00</b>				<b>0.00</b>
Veturat	107,381.21	0	67,202.89	21,476.24	<b>18,702.08</b>
Pajisjet e zyrës	56,942.71	0	42,178.32	11,388.54	<b>3,375.85</b>
Pajisjet e teknologjisë informative	69,171.70	0	40,341.28	13,834.40	<b>14,996.02</b>
Pajisjet tjera	18,710.37	0	3,580.14	2,130.00	<b>13,000.23</b>
<b>Gjithsej toka, objektet dhe pajisjet</b>	<b>252,205.99</b>	<b>0</b>	<b>153,302.63</b>	<b>48,829.18</b>	<b>50,074.18</b>

**Shënimi 3. Paraja dhe ekuivalentët e parasë**

	<b>Me 31 Dhjetor 2016 Shuma në Euro</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2015 Shuma në Euro</b>
Paraja në bankë	50.31	1,553.47
Paraja në arkë	390.45	187.97
<b>Gjithsej paraja dhe ekuivalentët e parasë</b>	<b>440.76</b>	<b>1,741.44</b>

**Shënimi 4. Llogaritë e pagueshme dhe të tjera**

	<b>Me 31 Dhjetor 2016 Shuma në Euro</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2015 Shuma në Euro</b>
Të pagueshme për fushatë	15,550.00	
Llogarite e pagueshme te tjera	27,053.82	
<b>Gjithsej llogaritë e pagueshme dhe të tjera</b>	<b>42,603.82</b>	

**Shënimi 5. Detyrimet tjera afatshkurtra**

	<b>Me 31 Dhjetor 2016 Shuma në Euro</b>	<b>Me 31 Dhjetor 2015 Shuma në Euro</b>
Detyrimet për paga dhe tatime	20,587.53	11,351.78
Detyrimet për qira	3,125.87	5,340.00
Detyrimet për gjoba dhe ndëshkime	4,200.00	0.00
Detyrime tjera afatshkurtër (huazimet)	30,036.25	116,717.65
<b>Gjithsej detyrimet tjera afatshkurtra</b>	<b>57,949.65</b>	<b>134,092.84</b>

**Shënimi 6: Shpenzimet**

<b>Shpenzimet</b>	<b>Shpenzimi në Euro</b>	<b>Pagesa në Euro</b>	<b>Borxhi i mbetur në Euro</b>
<b>Pagat dhe kompensimet</b>			
Pagat dhe kompensimet, neto	649,686.98	649,686.98	-
Kontributet pensionale të punëmarrësit	35,067.60	31,960.29	3,107.31
Kontributet pensionale të punëdhënësit	35,067.60	31,960.29	3,107.31
Tatimet në të ardhura personale	40,782.26	37,189.50	3,592.76
Beneficionet tjera			-
<b>Gjithsej</b>	<b>760,604.44</b>	<b>750,797.06</b>	<b>9,807.38</b>
<b>Shpenzimet e transportit</b>			
Automjetet motorike të huazuara			
Karburantet	0.00	0.00	0.00
Biletat, aeroplanit/autobusit/trenit/taksit etj.	20,408.04	14,710.96	5,697.08
Sigurimi dhe mirëmbajtja e veturave	0.00	0.00	-
Çdo shpenzim tjetër i transportit	9,882.54	23,995.44	(14,112.90)
<b>Gjithsej shpenzimet e transportit</b>	<b>11,274.00</b>	<b>10,014.00</b>	<b>1,260.00</b>

**Partia Demokratike e Kosovës**

*Napomene uz Finansijski Izveštaji 01 Januara 2016 do 31 Decembra, 2016*

Lokali	4,996.30	2,026.00	2,970.30
Ushqimi	56,236.22	65,554.46	(9,318.24)
Aktivitetet kulturore dhe rekreative	0.00	2,253.75	(2,253.75)
Radio dhe spotet televizive	0.00	0.00	-
Stendat e afishmit dhe reklamimet në gazeta	1,500.00	0.00	1,500.00
Shpenzimet tjera të reklamave, reprezentacionit dhe konferencave	200.00	200.00	-
<b>Gjithsej reklamat, reprezentacioni dhe konferencat</b>	<b>62,932.52</b>	<b>70,034.21</b>	<b>(7,101.69)</b>
<b>Shpenzimet e fushatës</b>			
Shpenzimet e fushatës	25,309.50	9,759.50	15,550.00
<b>Gjithsej shpenzimet e fushatës</b>	<b>25,309.50</b>	<b>9,759.50</b>	<b>15,550.00</b>
<b>Blerja e mallrave</b>			
Furnizimi i zyrës	13,385.13	14,622.25	(1,237.12)
Pajisjet të vogla	3,473.00	3,473.00	0.00
<b>Gjithsej blerja e mallrave</b>	<b>16,858.13</b>	<b>18,095.25</b>	<b>(1,237.12)</b>
<b>Shpenzimet e përgjithshme</b>			
Qiraja e lokalit të zyrës	68,540.00	29,330.00	39,210.00
Telefoni, interneti dhe posta	10,274.33	12,412.06	(2,137.73)
Rryma, shërbimet komunale (uji dhe mbeturinat)	12,647.14	18,343.31	(5,696.17)

Shpenzimet e zhvlerësimit të pasurisë afatgjatë	48,829.18	////////////////////	
Shpenzimet lidhur me donacionet dhe kontributet ne natyrë në mallra dhe shërbime	-	////////////////////	-
<b>Gjithsej shpenzimet e përgjithshme</b>	<b>140,290.65</b>	<b>60,085.37</b>	<b>31,376.10</b>
<b>Shpenzimet e ndryshme</b>			
Mirëmbajtja e pajisjeve dhe hapësirave të zyrës	3,090.85	3,090.85	0.00
Shpenzimet që nuk janë përfshirë në asnjë kategori tjetër	131,439.82	104,922.93	26,516.89
<b>Gjithsej shpenzimet e ndryshme</b>	<b>134,530.67</b>	<b>108,013.78</b>	<b>26,516.89</b>
<b>Gjithsej shpenzimet</b>			
	<b>1,182,090.49</b>	<b>1,065,505.57</b>	<b>67,755.74</b>

## Shënimi 7: Pagesat mbi 5,000.00 Euro

Qëllimi i pagesës	Pranuar nga			Data kur është bere pagesa	Vlera ne Euro
	Person fizik / juridik	Adresa	Numri Personal		
Reprezentacion	1 <sup>st</sup> Avenue	Prishtine			22,587.55
Pajisje për zyre	Comtrade	Prishtine			6,821.27
Ushqim dhe pije	Emerald	Prishtine			13,247.12
Qiraja	Guri	Prishtine			26,400.00
Korrenti	KESCO	Prishtine			19,342.33
<b>Gjithsej pagesat mbi 5,000.00 Euro :</b>					<b>88,398.27</b>